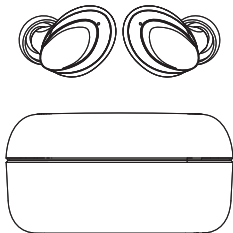


HiFuture



Yacht

User Manual • Uživatelský manuál • Uživatelský manuál •
Manual de utilizare • Ръководство за потребителя •
Podręcznik użytkownika • Uporabniški priročnik • Használati utasítás

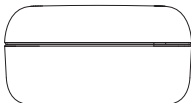
List of Languages

• English	1 – 8
• Čeština	9 – 16
• Slovenčina	17 – 24
• Românesc	25 – 32
• Български	33 – 40
• Polski	41 – 48
• Slovenščina	49 – 56
• Magyar	57 – 64

Package List



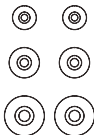
Yacht



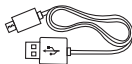
Charging Case



User Manual



Silicone Ear-tips

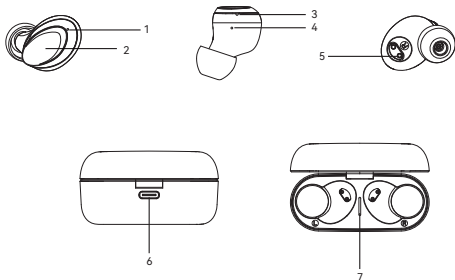


Type-C Charging Cable

Please refrain from using any damaged components.
Contact your local authorised HiFuture distributor/customer service.

Device Overview

1. Microphone
2. Tap area
3. Earbuds indicator light
4. Microphone
5. Earbuds charging interface
6. TYPE C charging port
7. Earbuds case indicator light



Connect the Earbuds



- 1 Power on the earbuds and turn on the Bluetooth in your phone.



- 2 Tap "HiFuture Yacht" from the smartphone's Bluetooth menu. There's a voice prompt "You are Connected to HiFuture" after successfully connecting with smartphone, and the indicator will be off automatically.

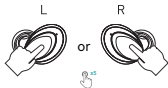
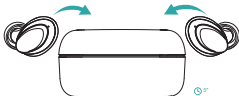
How to Reset the Earbuds

If your earbuds stop syncing with each other, please follow below steps to reset the earbuds:

- 1 Make sure the Yacht were disconnected with phone or other Bluetooth devices.



- 2 Put both earbuds into charging case for 5 seconds and then take them out, QUICKLY TAP L or R earbud 5 times, there will be a prompt sound "Reset Succeed", which means the Yacht has been reset successfully.



- 3 Put them back into charge case, and the Yacht is ready to use.

Tap Control

Play/Pause



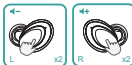
Press one time (L/R)

Previous/Next track



Press and hold for
2 seconds (L/R)

Volume down/up



Press 2 times (L/R)

Activate Siri/other voice
control software



Press 3 times(L/R)

Answer a call



Press one time (L/R)

Reject/End a call



Press and hold for
2 seconds (L/R)

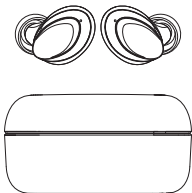
Factory Reset



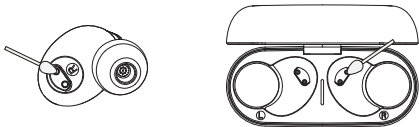
Press 5 times (L/R)

Important Notes

- 1 Before using Yacht wireless earbuds, please charge both of charging case and earbuds.
- 2 If both earbuds do not pair together, please reset the earbuds, see page 7.



- 3 If the earbuds do not charge, please clean the charging slot in the charging case and contact point surface on the earbuds.

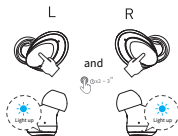


Power ON



Automatically

Ensure earbuds are inside the charging case, then take out both earbuds, earbuds will flash orange LED light for 1 second. It means earbuds are Power On.



Manually

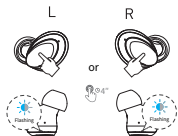
Long press Left and Right earbuds till to orange indicator LED lights up.

Power OFF



Automatically

Both earbuds will be AUTO OFF after putting them into charging case 5seconds or disconnected with audio source device over 5 minutes.



Manually

Long press Left or Right earbuds 4 seconds till to white LED lights up for 1 second to Power OFF.

Note: When the charging case is at low battery or out of power, the earbuds will not automatically power on/off, please turn them on/off manually.

Wearing



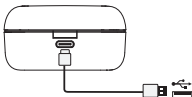
1 Put the earbuds into your ears.



2 Rotate the earbuds to adjust the comfortable Angle

Charging

Please fully charge the Yacht after unboxing. Use Type-C cable to charge the charging case.



Indicators' Descriptions

1. Earbuds

Power ON	Power OFF	Pairing	Connected	Fully Charged
LED flashes orange for 1Second	LED flashes white for 1Second	LED flashes orange and white alternatively	LED OFF	LED OFF



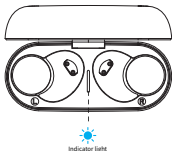
2. Reset Indicators

Earbuds orange LED lights flash three times.

3. Charging Status

When you open the charging case you will see charging status indicator LED lights in the middle of two earbuds. It will shine when you charge the charging case or put the earbuds in.

Battery 100% - 75%	4Lights
Battery 75% - 50%	3Lights
Battery 50% - 25%	2Lights
Battery 25% - 0%	1Light



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.

CHOKING HAZARD

The device is not a toy and it contains small components that could cause a choking hazard. Accordingly, the device is not intended for use by or left unattended around small children or pets.

SAFETY AND HANDLING INSTRUCTIONS

The device includes an in-built rechargeable battery. The battery life may degrade near the end-of-life of the battery. Do not attempt to change the battery yourself in any event as you may end up damaging the device and/or the batteries posing a safety hazard on subsequent usage.

Please do not tamper with the battery terminals as it may result in battery leakage, overheating, explosion or a fire hazard.

Please do not pierce or disassemble the device as it may damage the battery causing the battery liquid to leak causing irritation to your skin if exposed to the liquid. Damaged battery may also be prone to overheating or causing a fire hazard.

Do not place the device near fire or expose it to excessive heating as it may cause the battery to explode posing a safety hazard.

Only use Noise approved chargers and cables that are specifically designed for use with the device. Unapproved charges and cables may damage the device and also pose a safety hazard for the user.

If the device emits a foul smell or burning odour, please stop using the device immediately and contact the Noise approved service centers.

The device can be used in ambient temperature ranges of -20oC to 55oC. Using the device outside of the prescribed temperature range may damage the device. Do not use the device in a sauna or steam room.

Do not use household cleaners to clean the device. Use soap-free cleaners instead.

The device is water resistant (rated at IPX5). Following tips are to be followed for a safe upkeep of the device:

1. Please make sure that the device is not exposed to sea water or used in deep waters.
2. Do not expose the device to high pressure water flow.
3. Wipe the device clean of water with soft and clean cloth if exposed to water.
4. Leave the device to dry up naturally.
5. Do not open the device if it stops functioning upon exposure to water and despite following the above steps. Visit an authorized service center for getting the device checked.

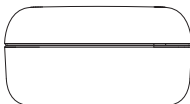
HEARING LOSS

Prolonged exposure to high volumes may result in permanent damage to hearing capability. While using the device, ensure that the sound levels are maintained at optimum level.

Balení



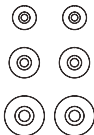
Sluchátka



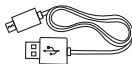
Nabíjecí pouzdro



Uživatelská příručka



Silikonové náušníky do uší

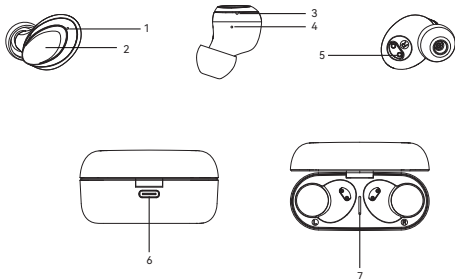


Nabíjecí kabel typu C

Nepoužívejte žádné poškozené součásti.
Obráťte se na místního autorizovaného distributora/zákaznický servis společnosti
HiFuture.

Přehled zařízení

1. Mikrofon
2. Oblast pro klepnutí
3. Kontrolka sluchátek
4. Mikrofon
5. Rozhraní pro nabíjení sluchátek
6. Nabíjecí port TYPE C
7. Kontrolka pouzdra sluchátek



PŘIPOJENÍ SLUCHÁTEK



- 1 Zapněte sluchátka a zapněte Bluetooth v telefonu.



- 2 V nabídce Bluetooth smartphonu klepněte na "Yacht". Po úspěšném spojení se smartphonem se objeví hlasová výzva "You are Connected to HiFuture" a indikátor se automaticky vypne.

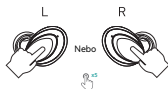
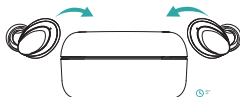
JAK RESETOVAT SLUCHÁTKA

Pokud se sluchátka přestanou vzájemně synchronizovat, proveďte reset sluchátek podle níže uvedených kroků:

- 1 Ujistěte se, že byla sluchátka Yacht odpojena od telefonu nebo jiného zařízení Bluetooth.



- 2 Vložte obě sluchátka na 5 sekund do nabíjecího pouzdra a poté je vyjměte, RYCHLE 5krát stiskněte L nebo R sluchátko, ozve se výzva "Reset Succeed", což znamená, že Yacht byl úspěšně resetován.



- 3 Vložte je zpět do nabíjecího pouzdra a Yacht je připraven k použití.

Dotykové ovládání

Přehrávání/pauza



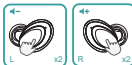
Jednorázové stisknutí (L/R)

Předchozí/následující skladba



Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund (L/R)

Snížení/zvýšení hlasitosti



Stiskněte 2 krát (L/R)

Aktivace Siri/jiného softwaru pro hlasové ovládání



Stiskněte 3 krát (L/R)

Přijmout hovor



Stiskněte jednou (L/R)

Odmítnutí/ukončení hovoru



Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund (L/R)

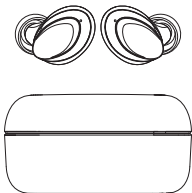
Obnovení továrního nastavení



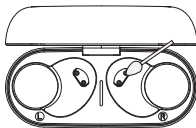
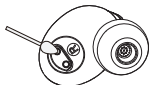
Stiskněte 5krát (L/R)

Důležité poznámky

- 1 Před použitím bezdrátových sluchátek Yacht nabijte nabíjecí pouzdro i sluchátka.
- 2 Pokud se obě sluchátka nespárují, resetujte sluchátka, viz strana 11.



- 3 Pokud se sluchátka nenabíjejí, vyčistěte nabíjecí otvor v nabíjecím pouzdře a povrch kontaktního místa na sluchátkách.

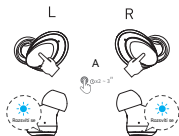


Zapnutí napájení



Automaticky

Ujistěte se, že jsou sluchátka uvnitř nabíjecího pouzdra, a poté vyjměte. Obě sluchátka, sluchátka budou blikat oranžovým LED světlem po dobu 1 vteřiny. To znamená, že jsou sluchátka zapnutá.



Ručně

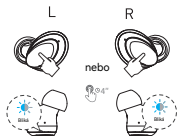
Dlouze stiskněte levé a pravé sluchátko, dokud se nerozsvítí oranžový indikátor LED.

Vypnutí napájení



Automaticky

Obě sluchátka se automaticky vypnou po vložení do nabíjecího pouzdra na 5 sekund nebo po odpojení od zdroje zvuku na více než 5 minut.



Ručně

Dlouze stiskněte levé nebo pravé sluchátko na 5 sekund, dokud se na 1 sekundu nerozsvítí bílá kontrolka LED, čímž dojde k vypnutí.

Poznámka: Pokud je v nabíjecím pouzdře slabá baterie nebo se vybijí energie, sluchátka se automaticky nezapnou/vypnou, zapněte je prosím ručně.

Nošení



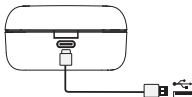
1 Nasaďte si sluchátka do uší.



2 Otáčením špuntů do uší nastavte pohodlný úhel.

NABÍJENÍ

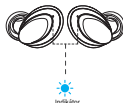
Po vybalení sluchátka Yacht plně nabijte. K nabíjení nabíjecího pouzdra použijte kabel typu C.



INDIKÁTORY POPIS

1. Sluchátka

Zapnutí napájení	Vypnutí napájení	Párování	Připojeno	Plně nabitó
Kontrolka LED bliká oranžově po dobu 1 sekundy	Kontrolka LED bliká bíle po dobu 1 sekundy	LED bliká střídavě oranžově a bíle	LED dioda je vypnutá	LED nesvítí



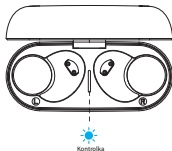
2. Resetování indikátorů

Oranžová kontrolka LED sluchátek třikrát zabliká.

3. Stav nabíjení

Po otevření nabíjecího pouzdra uvidíte uprostřed dvou náušníků kontrolky LED indikující stav nabíjení. Rozsvítí se, když nabíjecí pouzdro nabíjíte nebo když do něj vložíte sluchátka.

Baterie 100 % - 75 %	4 světla
Baterie 75 % - 50 %	3 světla
Baterie 50 % - 25 %	2 světla
Baterie 25 % - 0%	1 světlo



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu s předpisy EU. Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE – 2012/19 / EU). Místo toho se musí vrátit na místo nákupu nebo odevzdat na veřejném sběrném místě pro recyklovatelný odpad. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly jinak způsobit nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Obratě se na místní úřad nebo nejbližší sběrné místo, kde získáte další informace. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ

Zařízení není hračka a obsahuje malé součásti, které by mohly způsobit nebezpečí udušení. Zařízení proto není určeno k používání malými dětmi nebo domácími zvířaty nebo k ponechání bez dozoru.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A POKYNY PRO MANIPULACI

Přístroj obsahuje vestavěnou dobíjecí baterii. Životnost baterie se může ke konci její životnosti snížit. V žádném případě se nepokoušejte baterii vyměnit sami, protože byste mohli zařízení a/nebo baterie poškodit a ohrozit tak bezpečnost při dalším používání.

Nemanipulujte se svorkami baterie, protože by mohlo dojít k vytečení baterie, přehřátí, výbuchu nebo nebezpečí požáru.

Zařízení nepropichujte ani nerozebírejte, protože by mohlo dojít k poškození baterie, což by mohlo způsobit únik kapaliny z baterie a podráždění pokožky při kontaktu s kapalinou. Poškozená baterie může být také náchylná k přehřátí nebo způsobit nebezpečí požáru.

Neumísťujte zařízení do blízkosti ohně ani jej nevystavujte nadměrnému zahřívání, protože by mohlo dojít k explozi baterie, která by představovala bezpečnostní riziko.

Používejte pouze schválené nabíječky a kabely, které jsou navrženy pro použití s tímto zařízením. Neschválené nabíječky a kabely mohou poškodit zařízení a také ohrozit bezpečnost uživatele.

Pokud zařízení vydává nepříjemný zápach nebo zápach spáleniny, okamžitě přestaňte zařízení používat.

Přístroj lze používat při teplotách okolí od -20oC do 55oC. Používání zařízení mimo předepsaný teplotní rozsah může zařízení poškodit. Nepoužívejte zařízení v sauně nebo parní lázni.

K čištění zařízení nepoužívejte čisticí prostředky pro domácnost. Místo toho použijte čisticí prostředky bez obsahu mydla.

Zařízení je voděodolné (stupeň krytí IPX5). Pro bezpečnou údržbu zařízení je třeba dodržovat následující rady:

1. Dbejte na to, aby zařízení nebylo vystaveno mořské vodě nebo používáno v hlubokých vodách.
2. Nevystavujte zařízení vysokotlakému proudu vody.
3. Pokud je zařízení vystaveno působení vody, otřete jej od vody měkkým a čistým hadříkem.
4. Zařízení nechte přirozeně vyschnout.
5. Neotevírejte zařízení, pokud přestane fungovat po vystavení vodě a navzdory provedení výše uvedených kroků.

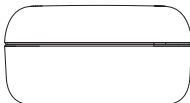
ZTRÁTA SLUCHU

Dlouhodobé vystavení vysoké hlasitosti může mít za následek trvalé poškození sluchových schopností. Při používání zařízení dbejte na to, aby byla úroveň zvuku udržována na optimální úrovni.

BALENIE



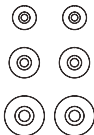
Slúchadlá



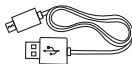
Nabíjacie puzdro



Príručka používateľa



Silikónové koncovky do uší

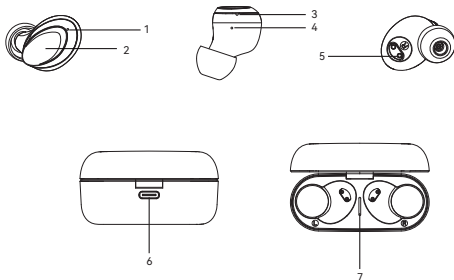


Nabíjací kábel typu C

Nepoužívajte žiadne poškodené komponenty.
Kontaktujte miestneho autorizovaného distribútora/zákaznícky servis spoločnosti
HiFuture.

Prehľad zariadení

1. Mikrofón
2. Plocha na ťkanie
3. Kontrolka slúchadiel
4. Mikrofón
5. Rozhranie na nabíjanie slúchadiel
6. Nabíjací port TYP C
7. Kontrolka puzdra slúchadiel



PRIPOJENIE SLÚCHADIEL



- 1** Zapnite slúchadlá do uší a zapnite Bluetooth v telefóne.



- 2** V ponuke Bluetooth smartfónu ťuknite na položku "Yacht". Po úspešnom pripojení k smartfónu sa objaví hlasová výzva "You are Connected to HiFuture" (Ste pripojení k HiFuture) a indikátor sa automaticky vypne.

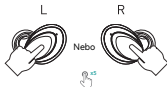
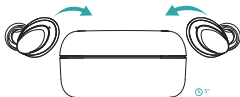
JAK RESETOVAT SLUCHÁTKA

Pokud se sluchátka přestanou vzájemně synchronizovat, proveďte reset sluchátek podle níže uvedených kroků:

- 1** Ujistěte se, že byla sluchátka Yacht odpojena od telefonu nebo jiného zařízení Bluetooth.



- 2** Vložte obě sluchátka na 5 sekund do nabíjecího pouzdra a poté je vyjměte, RYCHLE 5krát stiskněte L nebo R sluchátko, ozve se výzva "Reset Succeed", což znamená, že Yacht byl úspěšně resetován.



- 3** Vložte je zpět do nabíjecího pouzdra a Yacht je připraven k použití.

Ovládanie ťuknutím

Prehrávanie/pauza



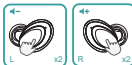
Stlačte jedenkrát (L/R)

Predchádzajúca/
nasledujúca skladba



Stlačte a podržte
2 sekundy (L/R)

Zníženie/zvýšenie hlasitosti



Stlačte 2-krát (L/R)

Aktivácia Siri/iného softvéru
na hlasové ovládanie



Stlačte 3-krát (L/R)

Prijatie hovoru



Stlačte jedenkrát (L/R)

Odmietnutie/ukončenie hovoru



Stlačte a podržte
2 sekundy (L/R)

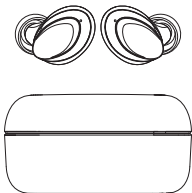
Obnovenie továrenského nastavenia



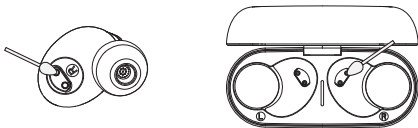
Stlačte 5-krát (L/R)

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY

- 1 Pred použitím bezdrôtových slúchadiel Yacht nabite nabijacie puzdro aj slúchadlá.
- 2 Ak sa obidve slúchadlá nespájajú, resetujte slúchadlá, pozri stranu 19.



- 3 Ak sa slúchadlá nenabijajú, vyčistite nabíjací otvor v nabíjacom puzdre a povrch kontaktného bodu na slúchadlách.

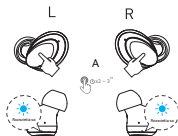


Zapnutie napájania



Automaticky

Uistite sa, že sú slúchadlá v nabíjacom puzdre, potom vyberte obidve slúchadlá, slúchadlá budú 1 sekundu blikať oranžovým LED svetlom. Znamená to, že slúchadlá sú zapnuté.



Manuálne

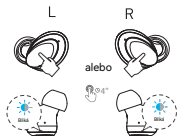
Dlho stláčajte ľavé a pravé slúchadlo, kým sa nerozsvieti oranžový indikátor LED.

Vypnutie napájania



Automaticky

Obe slúchadlá sa AUTOMATICKY VYPNÚ po vložení do nabíjacieho puzdra na 5 sekúnd alebo po odpojení od zdroja zvuku na viac ako 5 minút.



Manuálne

Dlho stláčajte ľavé alebo pravé slúchadlo 5 sekúnd, kým sa na 1 sekundu nerozsvieti biela LED dióda, čím sa vypnú.

Poznámka: Keď je v nabíjacom puzdre slabá batéria alebo sa vybíja energia, slúchadlá sa automaticky nezapnú/vypnú, zapnite ich/vypnite ich manuálne.

Nosenie



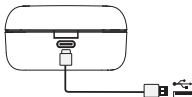
1 Vložte si slúchadlá do uší.



2 Otáčaním špuntov do uší nastavte pohodlný uhol

NABÍJANIE

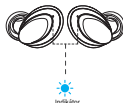
Po vybalení slúchadlá úplne nabite. Na nabíjanie nabíjacieho puzdra použite kábel typu C.



INDIKÁTORY' POPIS

1. Slúchadlá do uší

Zapnuté napájanie	Vypnutie napájania	Párovanie	Pripojené	Plne nabitá
Indikátor LED bliká na 1 sekundu na oranžovo	LED bliká bielo počas 1 sekundy	LED bliká striedavo oranžovo a bielo	LED dióda je vypnutá	LED dióda je vypnutá



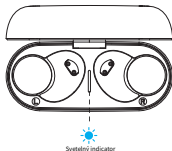
2. Obnovenie indikátorov

Oranžové kontrolky LED slúchadiel trikrát zabliká.

3. Stav nabíjania

Po otvorení nabíjacieho puzdra uvidíte uprostred dvoch náušníkov LED kontrolky stavu nabíjania. Bude svietiť, keď nabíjacie puzdro nabijete alebo vložíte slúchadlá do uší.

Batéria 100 % - 75 %	4 svetlá
Batéria 75 % - 50 %	3 svetlá
Batéria 50 % - 25 %	2 svetlá
Batéria 25 % - 0%	1 svetlo



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.

NEBEZPEČENSTVO ZADUSENIA

Zariadenie nie je hračka a obsahuje malé súčasti, ktoré by mohli spôsobiť nebezpečenstvo udusenía. Zariadenie preto nie je určené na používanie malými deťmi alebo domácimi zvieratami, ani na ponechanie bez dozoru v ich blízkosti.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A POKYNY NA MANIPULÁCIU

Zariadenie obsahuje vstavanú nabíjateľnú batériu. Životnosť batérie sa môže znížiť v blízkosti konca jej životnosti. V žiadnom prípade sa nepokúšajte vymeniť batériu sami, pretože by ste mohli poškodiť zariadenie a/alebo batérie, čo by mohlo predstavovať bezpečnostné riziko pri ďalšom používaní.

Nemanipulujte so svorkami batérie, pretože to môže viesť k vytečeniu batérie, prehriatiu, výbuchu alebo nebezpečenstvu požiaru.

Neprepichujte ani nerozoberajte zariadenie, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu batérie, čo by mohlo spôsobiť únik kvapaliny z batérie a podráždenie pokožky, ak by ste boli vystavení pôsobeniu kvapaliny. Poškodená batéria môže byť tiež náchylná na prehriatie alebo spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.

Zariadenie neumiestňujte do blízkosti ohňa ani ho nevystavujte nadmernému zahrievaniu, pretože to môže spôsobiť explóziu batérie, ktorá predstavuje bezpečnostné riziko.

Používajte len schválené nabíjačky a káble, ktoré sú určené na použitie so zariadením. Neschválené nabíjačky a káble môžu poškodiť zariadenie a tiež predstavovať bezpečnostné riziko pre používateľa.

Ak zariadenie vydáva nepríjemný zápach alebo zápach horenia, okamžite prestaňte zariadenie používať. Zariadenie sa môže používať pri teplotách okolia od -20°C do 55°C. Používanie zariadenia mimo predpísaného teplotného rozsahu môže zariadenie poškodiť. Zariadenie nepoužívajte v saune alebo parnej miestnosti.

Na čistenie zariadenia nepoužívajte domáce čistiace prostriedky. Namiesto toho používajte čistiace prostriedky bez obsahu mydla.

Zariadenie je odolné voči vode (stupeň krytia IPX5). Na bezpečnú údržbu zariadenia je potrebné dodržiavať nasledujúce rady:

1. Dbajte na to, aby zariadenie nebolo vystavené morskej vode alebo aby sa nepoužívalo v hlbokých vodách.
2. Zariadenie nevystavujte vysokému tlaku prúdiacej vody.
3. Ak je zariadenie vystavené pôsobeniu vody, utrite ho od vody mäkkou a čistou handričkou.
4. Nechajte zariadenie prirodzene vyschnúť.
5. Neotvárajte zariadenie, ak prestane fungovať po vystavení vode a napriek dodržaniu vyššie uvedených krokov. Navštívte autorizované servisné stredisko, aby ste zariadenie nechali skontrolovať.

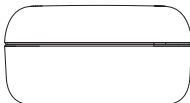
STRATENIE SLUCHU

Dlhodobé vystavenie vysokej hlasitosti môže mať za následok trvalé poškodenie sluchových schopností. Pri používaní zariadenia dbajte na to, aby bola úroveň zvuku udržiavaná na optimálnej úrovni.

AMBALARE



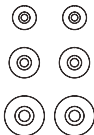
Căști



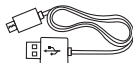
Carcasă de încărcare



Manual de utilizare



Betșoare de silicon pentru urechi

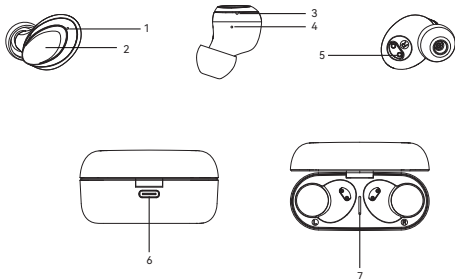


Cablu de încărcare de tip C

Vă rugăm să vă abțineți de la utilizarea oricăror componente deteriorate.
Contactați distribuitorul local autorizat HiFuture/serviciul clienți.

Prezentare generală a dispozitivului

1. Microfon
2. Zona de atingere
3. Indicator luminos pentru căști
4. Microfon
5. Interfața de încărcare a căștilor
6. Port de încărcare de tip C
7. Indicator luminos pentru carcasa căștilor



CONECTAȚI CĂȘTILE



- 1 Porniți căștile și activați funcția Bluetooth din telefon.



- 2 Atingeți "Yacht" din meniul Bluetooth al smartphone-ului. Există o solicitare vocală "You are Connected to HiFuture" (Sunteți conectat la HiFuture) după conectarea cu succes cu smartphone-ul, iar indicatorul se va opri automat.

CUM SE RESETEAZĂ CĂȘTILE

Dacă căștile dvs. nu se mai sincronizează între ele, vă rugăm să urmați pașii de mai jos pentru a reseta căștile:

- 1 Asigurați-vă că Yacht au fost deconectate cu telefonul sau alte dispozitive Bluetooth.



- 2 Puneți ambele căști în carcasa de încărcare timp de 5 secunde și apoi scoateți-le, Atingeți RAPID căștile L sau R de 5 ori, se va auzi un sunet prompt "Reset Succed", ceea ce înseamnă că Yacht a fost resetat cu succes.



- 3 Puneți-le înapoi în carcasa de încărcare, iar Yacht este gata de utilizare.

Control prin atingere

Redare/Pauză



Apăsați o dată (L/R)

Piesa anterioară/următoare



Apăsați și mențineți apăsat timp de 2 secunde (L/R)

Scăderea/creșterea volumului



Apăsați de 2 ori (L/R)

Activați Siri/alte programe de control vocal



Apăsați de 3 ori (L/R)

Răspundeți la un apel



Apăsați de o dată (L/R)

Respingeți/încheiați un apel



Apăsați și mențineți apăsat timp de 2 secunde (L/R)

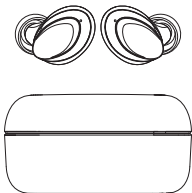
Resetare din fabrică



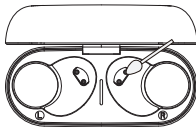
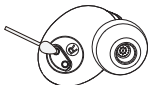
Apăsați de 5 ori (L/R)

NOTE IMPORTANTE

- 1 Înainte de a utiliza căștile fără fir Yacht, vă rugăm să încărcați atât carcasa de încărcare, cât și căștile.
- 2 Dacă ambele căști nu se împerechează, vă rugăm să resetați căștile, consultați pagina 27.



- 3 Dacă căștile nu se încarcă, vă rugăm să curățați fanta de încărcare din carcasa de încărcare și suprafața punctului de contact de pe căști.

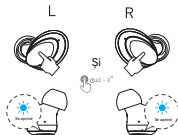


Pornit



Automat

Asigurați-vă că căștile se află în interiorul carcasei de încărcare, apoi scoateți ambele căști, căștile vor clipi cu lumină LED portocalie timp de 1 secundă. Aceasta înseamnă că căștile sunt pornite.



Manual

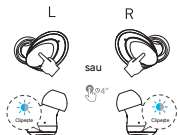
Apăsăți lung pe căștile din stânga și din dreapta până când se aprinde LED-ul indicator portocaliu.

Oprire



Automat

Ambele căști se vor opri automat după ce au fost puse în carcasa de încărcare timp de 5 secunde sau după ce au fost deconectate de la dispozitivul sursă audio timp de peste 5 minute.



Manual

Apăsăți lung pe căștile din stânga sau din dreapta timp de 5 secunde până când LED-ul alb se aprinde timp de 1 secundă pentru a se opri.

Notă: Atunci când carcasa de încărcare are bateria descărcată sau nu mai are energie, căștile nu se vor porni/opri automat, vă rugăm să le porniți/opriți manual.

Purtare



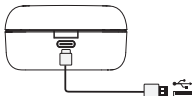
1 Puneți căștile în urechi.



2 Rotiți dopurile pentru urechi pentru a regla unghiul confortabil

ÎNCĂLZIRE

Vă rugăm să încărcăți complet iahțul după ce l-ați scos din cutie. Utilizați cablul Type-C pentru a încărca carcasa de încărcare.



INDICATORI' DESCRIEREA INDICATORILOR

1. Căști

Pornire	Oprire alimentare	Împerechere	Conectat	Complet încărcat
LED-ul clipește în portocaliu timp de 1 secundă	LED-ul clipește alb timp de 1 secundă	LED-ul clipește alternativ portocaliu și alb	LED stins	LED stins



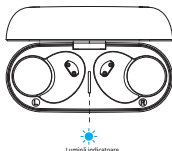
2. Resetarea indicatoarelor

Luminile LED portocalii ale căștilor clipeșc de trei ori.

3. Starea de încărcare

Când deschideți carcasa de încărcare, veți vedea indicatorul LED cu lumini de stare de încărcare în mijlocul a două căști. Acesta va străluci atunci când încărcați carcasa de încărcare sau când introduceți căștile.

Baterie 100% - 75%	4 lumini
Baterie 75% - 50%	3 lumini
Baterie 50% - 25%	2 lumini
Baterie 25% - 0%	1 lumină



WEEE

Acest produs nu trebuie eliminat ca deșeu menajer normal, în conformitate cu Directiva UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE - 2012/19 / UE). În schimb, acesta trebuie returnat la locul de achiziție sau predat la un punct public de colectare a deșeurilor reciclabile. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți contribui la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană, care ar putea fi altfel cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor acestui produs. Contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare pentru mai multe detalii. Eliminarea necorespunzătoare a acestui tip de deșeuri poate duce la amenzi în conformitate cu reglementările naționale.

PERICOL DE SUFOCARE

Dispozitivul nu este o jucărie și conține componente mici care ar putea provoca un pericol de sufocare. În consecință, dispozitivul nu este destinat utilizării de către sau lăsat nesupravegheat în preajma copiilor mici sau a animalelor de companie.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ȘI MANIPULARE

Dispozitivul include o baterie reîncărcabilă încorporată. Durata de viață a bateriei se poate degrada în apropierea sfârșitului duratei de viață a bateriei. Nu încercați în niciun caz să schimbați singur bateria, deoarece puteți ajunge să deteriorați dispozitivul și/sau bateriile, reprezentând un pericol pentru siguranță la utilizarea ulterioară.

Vă rugăm să nu manipulați bornele bateriei, deoarece acest lucru poate duce la scurgeri, supraîncălzire, explozie sau risc de incendiu.

Vă rugăm să nu găuriți sau dezasamblați dispozitivul, deoarece ar putea deteriora bateria, ceea ce ar putea cauza scurgerea lichidului din baterie, provocând iritații ale pielii dumneavoastră dacă sunteți expus la lichid. Bateria deteriorată poate fi, de asemenea, predispusă la supraîncălzire sau poate provoca un pericol de incendiu.

Nu așezați dispozitivul în apropierea focului și nu îl expuneți la o încălzire excesivă, deoarece ar putea provoca explozia bateriei, ceea ce reprezintă un pericol pentru siguranță.

Folosiți numai încărcătoare și cabluri aprobate care sunt proiectate pentru a fi utilizate cu dispozitivul. Încărcătoarele și cablurile neaprobate pot deteriora dispozitivul și, de asemenea, reprezintă un pericol pentru siguranța utilizatorului.

Dacă dispozitivul emite un miros urât sau un miros de arsură, vă rugăm să întrerupeți imediat utilizarea dispozitivului.

Dispozitivul poate fi utilizat în intervale de temperatură ambientă cuprinse între -20°C și 55°C. Utilizarea dispozitivului în afara intervalului de temperatură prescris poate deteriora dispozitivul. Nu utilizați dispozitivul într-o saună sau într-o cameră de aburi.

Nu utilizați detergenți de uz casnic pentru a curăța dispozitivul. Folosiți în schimb detergenți fără săpun.

Dispozitivul este rezistent la apă (clasificat la IPX5). Următoarele sfaturi trebuie urmate pentru o întreținere sigură a dispozitivului:

1. Asigurați-vă că dispozitivul nu este expus la apa de mare și nu este utilizat în ape adânci.
2. Nu expuneți dispozitivul la un flux de apă de înaltă presiune.
3. Ștergeți dispozitivul de apă cu o cârpă moale și curată dacă este expus la apă.
4. Lăsați dispozitivul să se usuce în mod natural.
5. Nu deschideți dispozitivul dacă acesta nu mai funcționează în urma expunerii la apă și în ciuda respectării pașilor de mai sus.
6. Vizitați un centru de service autorizat pentru a face verifica dispozitivul

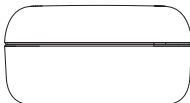
PIERDEREA AUZULUI

Expunerea îndelungată la volume ridicate poate duce la deteriorarea permanentă a capacității auditive. În timpul utilizării dispozitivului, asigurați-vă că nivelurile sonore sunt menținute la nivelul optim.

ОПАКОВКА



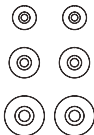
Слушалки



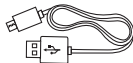
Калъф за зареждане



Ръководство
за потребителя



Силиконови
накрайници за уши

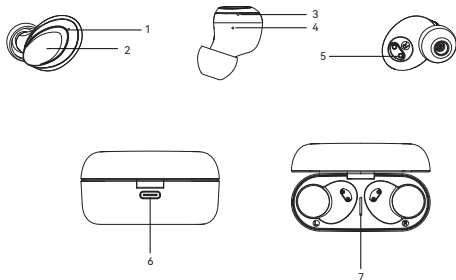


Кабел за
зареждане Type-C

Моля, въздържайте се от използване на повредени компоненти.
Свържете се с местния си оторизиран дистрибутор/обслужване на клиенти
на HiFuture.

Преглед на устройството

1. Микрофон
2. Област на докосване
3. Индикаторна светлина на слушалките
4. Микрофон
5. Интерфейс за зареждане на слушалките
6. Порт за зареждане TYPE C
7. Индикаторна светлина на корпуса на слушалките



СВЪРЗВАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ



- 1 Включете слушалките и включете Bluetooth в телефона си.
- 2 Докоснете "Yacht" от менюто Bluetooth на смартфона. След успешното свързване със смартфона има гласова подкана "You are Connected to HiFuture" (Свързани сте с HiFuture) и индикаторът ще се изключи автоматично.

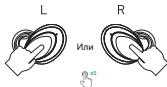
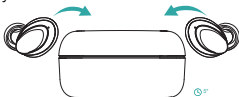
КАК ДА НУЛИРАТЕ СЛУШАЛКИТЕ

Ако слушалките ви спрат да се синхронизират помежду си, моля, следвайте следните стъпки, за да нулирате слушалките:

- 1 Уверете се, че ята са били изключени с телефона или други Bluetooth устройства.



- 2 Поставете и двете слушалки в калъфа за зареждане за 5 секунди и след това ги извадете, БЪРЗО НАТИСНЕТЕ L или R слушалката 5 пъти, ще се чуе подканващ звук "Reset Succed", което означава, че яхтата е била нулирана успешно.



- 3 Поставете ги обратно в калъфа за зареждане и яхтата е готова за използване.

Управление с докосване

Възпроизвеждане/пауза



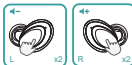
Натиснете еднократно (L/R)

Предишна/следваща песен



Натиснете и задръжте за 2 секунди (L/R)

Намаляване/увеличаване на звука



Натиснете 2 пъти (L/R)

Активиране на Siri/друг софтуер за гласово управление



Натиснете 3 пъти (L/R)

Отговаряне на повикване



Натиснете един път (L/R)

Отхвърляне/приключване на повикване



Натиснете и задръжте за 2 секунди (L/R)

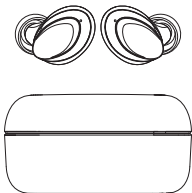
Възстановяване на фабричните настройки



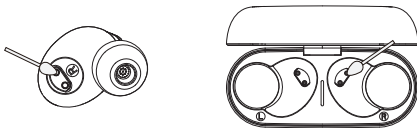
Натиснете 5 пъти (L/R)

ВАЖНИ БЕЛЕЖКИ

- 1 Преди да използвате безжичните слушалки Yacht, моля, заредете и калъфа за зареждане, и слушалките.
- 2 Ако двете слушалки не се сдвояват, моля, нулирайте слушалките, вижте страница 35.



- 3 Ако наушниците не се зареждат, моля, почистете слота за зареждане в калъфа за зареждане и повърхността на контактната точка на наушниците.

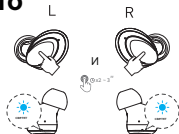


Включване на захранването



Автоматично

Уверете се, че слушалките са в калъфа за зареждане, след това извадете двете слушалки, слушалките ще мигат с оранжева LED светлина за 1 секунда. Това означава, че наушниците са включени.



Ръчно

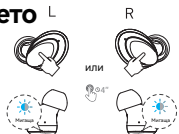
Натиснете продължително левите и десните наушници, докато светне оранжевият индикатор.

Изключване на захранването



Автоматично

Двете слушалки ще се изключат автоматично, след като ги поставите в калъфа за зареждане за 5 секунди или прекъснете връзката с устройството с източник на звук за повече от 5 минути.



Ръчно

Натиснете продължително лявата или дясната слушалка за 5 секунди, докато белият светодиود светне за 1 секунда, за да изключите захранването.

Забележка: Когато зарядното устройство е с изтощена батерия или с изчерпано захранване, слушалките няма да се включат/изключат автоматично, моля, **включете ги/изключете ги ръчно.**

Носене



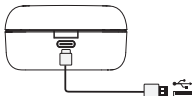
1 Поставете наушниците в ушите си.



2 Завъртете тапите за уши, за да настроите удобния ъгъл

ЗАРЕЖДАНЕ

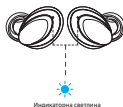
Моля, заредете напълно яхтата след разопаковане. Използвайте кабел Type-C, за да заредите калъфа за зареждане.



ИНДИКАТОРИ' ОПИСАНИЯ

1. Наушници

Включено захранване	Изключване на захранването	Сдвояване	Свързан	Напълно зареден
Светодиодът мига в оранжево за 1 секунда	Светодиодът мига в бяло за 1 секунда	Светодиодът мига последователно в оранжево и бяло	Светодиодът е изключен	Светодиодът е изключен



Индикаторна светлина

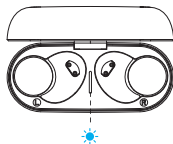
2. Нулиране на индикаторите

Оранжевите LED светлини на наушниците мигат три пъти.

3. Състояние на зареждане

Когато отворите калъфа за зареждане, в средата на двете наушници ще видите светодиодни лампички с индикатор за състоянието на зареждане. Той ще светне, когато зареждате калъфа за зареждане или поставяте наушниците.

Батерия 100% - 75%	4 светлини
Батерия 75% - 50%	3 светлини
Батерия 50% - 25%	2 светлини
Батерия 25% - 0%	1 светлина



Индикаторна светлина

WEEE

Този продукт не трябва да се изхвърля като обикновен домакински отпадък в съответствие с Директивата на ЕС за отпадъците от електрическо и електронно оборудване (WEEE – 2012/19 / ЕС). Вместо това той трябва да се върне на мястото на закупуване или да се предаде в обществен пункт за събиране на рециклируеми отпадъци. Като гарантирате, че този продукт се изхвърля правилно, ще помогнете да се предотвратят потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай биха могли да бъдат причинени от неподходящо боравене с отпадъците от този продукт. Свържете се с местните власти или с най-близкия пункт за събиране на отпадъци за повече информация. Неправилното изхвърляне на този вид отпадъци може да доведе до глоби в съответствие с националните разпоредби.

ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ

Устройството не е играчка и съдържа малки компоненти, които могат да предизвикат опасност от задушаване. Поради това устройството не е предназначено за използване от малки деца или домашни любимци или за оставяне без надзор в близост до тях.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И РАБОТА

Устройството включва вградена акумулаторна батерия. Животът на батерията може да намалее близо до края на нейния експлоатационен период. В никакъв случай не се опитвайте да смените батерията сами, тъй като може да се стигне до повреда на устройството и/или батериите, което да създаде опасност за безопасността при последваща употреба.

Моля, не манипулирайте клемите на батерията, тъй като това може да доведе до изтичане на батерията, прегряване, експлозия или опасност от пожар.

Моля, не пробивайте и не разглобявайте устройството, тъй като това може да доведе до повреда на батерията и до изтичане на течност от батерията, което може да предизвика дразнене на кожата ви, ако е изложена на въздействието на течността. Повредената батерия може също така да бъде склонна към прегряване или да предизвика опасност от пожар.

Не поставяйте устройството в близост до огън или не го излагайте на прекомерно нагряване, тъй като това може да доведе до експлозия на батерията, представляваща опасност за безопасността.

Използвайте само одобрени зарядни устройства и кабели, които са предназначени за използване с устройството. Неодобрените зарядни устройства и кабели могат да повредят устройството и също така да представляват опасност за безопасността на потребителя.

Ако устройството излъчва неприятна миризма или миризма на изгаряне, моля, спрете да използвате устройството незабавно.

Устройството може да се използва при температури на околната среда от -20°C до 55°C. Използването на устройството извън предписания температурен диапазон може да повреди устройството. Не използвайте устройството в сауна или парна баня.

Не използвайте домакински почистващи препарати за почистване на устройството. Вместо това използвайте почистващи препарати без сапун.

Устройството е водоустойчиво (клас IPX5). Следните съвети трябва да се спазват за безопасното поддържане на устройството:

1. Моля, уверете се, че устройството не е изложено на морска вода или не се използва в дълбоки води.
2. Не излагайте устройството на воден поток под високо налягане.
3. Избършете устройството от водата с мека и чиста кърпа, ако е изложено на вода.
4. Оставете устройството да изсъхне по естествен начин.
5. Не отваряйте устройството, ако то спре да функционира при излагане на вода и въпреки изпълнението на горните стъпки. Посетете оторизиран сервизен център, за да проверите устройството.

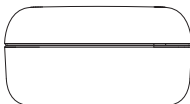
ЗАГУБА НА СЛУХ

Продължителното излагане на високи нива на звука може да доведе до трайно увреждане на слуховите способности. Докато използвате устройството, се уверете, че нивата на звука се поддържат на оптимално ниво.

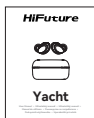
OPAKOWANIE



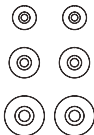
Słuchawki



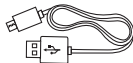
Etui ładujące



Instrukcja obsługi



Silikonowe końcówki douszne

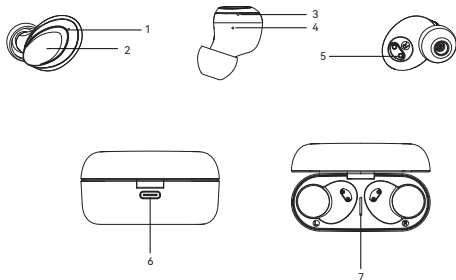


Kabel do ładowania typu C

Nie należy używać uszkodzonych elementów.
Skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym dystrybutorem/obsługą klienta HiFuture.

Przegląd urządzeń

1. Mikrofon
2. Obszar stuknięcia
3. Kontrolka słuchawek
4. Mikrofon
5. Interfejs ładowania słuchawek
6. Port ładowania TYPU C
7. Lampka kontrolna etui słuchawek



PODŁĄCZANIE ELEMENTÓW DOUSZNYCH



- 1 Włącz słuchawki douszne i włącz Bluetooth w telefonie.
- 2 Stuknij "Yacht" w menu Bluetooth smartfona. Po pomyślnym połączeniu ze smartfonem pojawi się komunikat głosowy "You are Connected to HiFuture", a wskaźnik wyłączy się automatycznie.

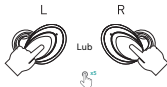
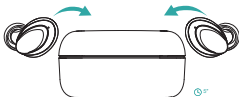
JAK ZRESETOWAĆ SŁUCHAWKI DOUSZNE

Jeśli słuchawki douszne przestaną się ze sobą synchronizować, wykonaj poniższe czynności, aby zresetować słuchawki:

- 1 Upewnij się, że słuchawki zostały odłączone od telefonu lub innych urządzeń Bluetooth.



- 2 Włóż obie słuchawki do etui ładującego na 5 sekund, a następnie wyjmij je, SZYBKO DOTKNIJ 5 razy słuchawki L lub R, pojawi się komunikat dźwiękowy "Reset Succeed", co oznacza, że Yacht został pomyślnie zresetowany.



- 3 Umieść je z powrotem w etui ładującym, a Yacht będzie gotowy do użycia.

STEROWANIE STUKNIĘCIEM

Odtwarzanie/Pauza



Naciśnij jeden raz (L/R)

Poprzedni/Następny utwór



Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy (L/R)

Zmniejszanie/
zwiększanie głośności



Naciśnij 2 razy (L/R)

Aktywacja Siri/innego oprogramowania
do sterowania głosowe



Naciśnij 3 razy (L/R)

Odbieranie połączeń



Naciśnij 1 raz (L/R)

Odrzucanie/kończenie połączenia



Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy (L/R)

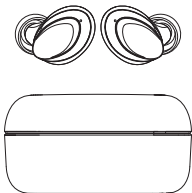
Przywracanie ustawień fabrycznych



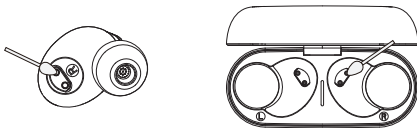
Naciśnij 5 razy (L/R)

WAŻNE UWAGI

- ❶ Przed użyciem bezprzewodowych słuchawek dousznych Yacht należy naładować zarówno etui ładujące, jak i słuchawki.
- ❷ Jeśli obie słuchawki nie łączą się w parę, należy zresetować słuchawki, patrz strona 43.



- ❸ Jeśli słuchawki nie ładują się, wyczyścić gniazdo ładowania w etui ładującym i powierzchnię styku na elementach dousznych.

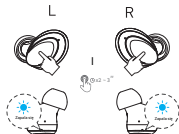


Włączanie zasilania



Automatycznie

Upewnij się, że wkładki douszne znajdują się w etui ładującym, a następnie wyjmij obie wkładki douszne, wkładki douszne będą migać pomarańczową diodą LED przez 1 sekundę. Oznacza to, że słuchawki są włączone.



Ręcznie

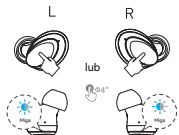
Naciśnij i przytrzymaj lewą i prawą słuchawkę, aż zaświeci się pomarańczowa dioda LED.

Wyłączenie zasilania



Automatycznie

Obie słuchawki zostaną AUTOMATYCZNIE WYŁĄCZONE po włożeniu ich do etui ładującego na 5 sekund lub odłączeniu od źródła dźwięku na ponad 5 minut.



Ręcznie

Naciśnij i przytrzymaj lewą lub prawą słuchawkę przez 5 sekund, aż biała dioda LED zaświeci się na 1 sekundę.

Uwaga: Gdy etui ładujące jest na niskim poziomie naładowania baterii lub nie ma zasilania, słuchawki douszne nie włączą się/wyłączą automatycznie, należy je włączyć/wyłączyć ręcznie.

Noszenie



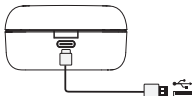
1 Włóż wkładki douszne do uszu.



2 Obróć zatyczki do uszu, aby ustawić wygodny kąt

ŁADOWANIE

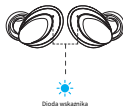
Po rozpakowaniu należy w pełni naładować jacht. Do ładowania etui ładującego należy używać kabla typu C.



WSKAŹNIKI OPISY

1. Słuchawki douszne

Zasilanie włączone	Wyłączenie zasilania	Parowanie	Podłączony	W pełni naładowany
Dioda LED miga na pomarańczowo przez 1 sekundę	Dioda LED miga na białą przez 1 sekundę	Dioda LED miga na przemian na pomarańczowo i białą	Dioda LED wyłączona	Dioda LED wyłączona



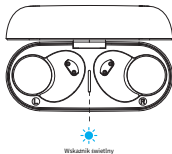
2. Resetowanie wskaźników

Pomarańczowe diody LED wkładek dousznych migają trzykrotnie.

3. Stan ładowania

Po otwarciu etui ładującego na środku dwóch słuchawek pojawi się wskaźnik LED stanu ładowania. Będą one świecić po naładowaniu etui ładującego lub włożeniu wkładek dousznych.

Bateria 100% - 75%	4 diody
Bateria 75% - 50%	3 diody
Bateria 50% - 25%	2 światła
Bateria 25% - 0%	1 kontrolka



WEEE

Zgodnie z dyrektywą UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE – 2012/19 / UE) tego produktu nie wolno wyrzucać jako zwykłych odpadów domowych. Zamiast tego należy go zwrócić do miejsca zakupu lub przekazać do publicznego punktu zbiórki odpadów nadających się do recyklingu. Zapewnienie prawidłowej utylizacji tego produktu pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby zostać spowodowane niewłaściwym postępowaniem z odpadami tego produktu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub najbliższym punktem zbiórki odpadów. Niewłaściwa utylizacja tego typu odpadów może skutkować grzywnami zgodnie z przepisami krajowymi.

NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA

Urządzenie nie jest zabawką i zawiera małe elementy, które mogą spowodować ryzyko zadławienia. W związku z tym urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez małe dzieci lub zwierzęta domowe ani do pozostawiania go bez nadzoru.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I OBSŁUGI

Urządzenie zawiera wbudowany akumulator. Żywotność baterii może ulec pogorszeniu pod koniec okresu eksploatacji. W żadnym wypadku nie należy próbować samodzielnie wymieniać baterii, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia i/lub baterii, stwarzając zagrożenie dla bezpieczeństwa podczas późniejszego użytkowania.

Nie należy manipulować przy zaciskach baterii, ponieważ może to spowodować wyciek z baterii, przegrzanie, wybuch lub zagrożenie pożarem.

Nie należy przebiegać ani demontować urządzenia, ponieważ może to uszkodzić baterię, powodując wyciek płynu z baterii, powodując podrażnienie skóry w przypadku kontaktu z płynem. Uszkodzona bateria może również ulec przegrzaniu lub spowodować zagrożenie pożarem.

Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu ognia ani narażać go na nadmierne nagrzewanie, ponieważ może to spowodować eksplozję baterii, stwarzając zagrożenie dla bezpieczeństwa.

Należy używać wyłącznie zatwierdzonych ładowarek i kabli przeznaczonych do użytku z urządzeniem. Niezatwierdzone ładowarki i kable mogą uszkodzić urządzenie i stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.

Jeśli urządzenie wydziela nieprzyjemny zapach lub zapach spalenizny, należy natychmiast zaprzestać korzystania z niego

Urządzenie może być używane w zakresie temperatur otoczenia od -20oC do 55oC. Używanie urządzenia poza zalecanym zakresem temperatur może spowodować jego uszkodzenie. Nie używaj urządzenia w saunie lub łaźni parowej.

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać domowych środków czyszczących. Zamiast tego należy używać środków czyszczących niezawierających mydła.

Urządzenie jest wodoodporne (stopień ochrony IPX5). W celu bezpiecznego utrzymania urządzenia należy przestrzegać poniższych wskazówek:

1. Należy upewnić się, że urządzenie nie jest narażone na działanie wody morskiej ani nie jest używane na dużych głębokościach.
2. Nie wystawiać urządzenia na działanie strumienia wody pod wysokim ciśnieniem.
3. W przypadku kontaktu z wodą należy wytrzeć urządzenie miękką i czystą szmatką.
4. Pozostawić urządzenie do naturalnego wyschnięcia.
5. Nie otwierać urządzenia, jeśli przestanie ono działać po kontakcie z wodą i pomimo wykonania powyższych czynności. Należy udać się do autoryzowanego centrum serwisowego w celu sprawdzenia urządzenia.

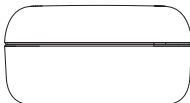
UTRATA SŁUCHU

Długotrwała ekspozycja na wysoki poziom głośności może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Podczas korzystania z urządzenia należy upewnić się, że poziom dźwięku jest utrzymywany na optymalnym poziomie.

PAKIRANJE



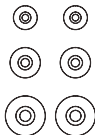
Slušalke



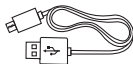
Ohišje za polnjenje



Uporabniški priročnik



Silikonski nastavki za ušesa

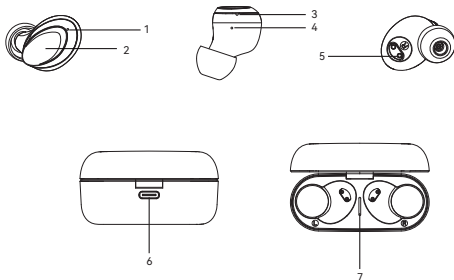


Polnilni kabel tipa C

Poškodovanih sestavnih delov ne uporabljajte.
Obrnite se na lokalnega pooblaščenega distributerja/službo za stranke HiFuture.

Pregled naprave

1. Mikrofon
2. Območje dotika
3. Indikator za ušesne slušalke
4. Mikrofon
5. Vmesnik za polnjenje slušalk
6. Vhod za polnjenje TYPE C
7. Indikatorska lučka ohišja za slušalke



PRIKLJUČITE SLUŠALKE



- 1** Vključite slušalke in vklopite Bluetooth v telefonu



- 2** V meniju Bluetooth pametnega telefona tapnite "Yacht". Po uspešni povezavi s pametnim telefonom se pojavi glasovni poziv "You are Connected to HiFuture" in indikator se samodejno ugasne.

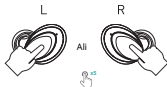
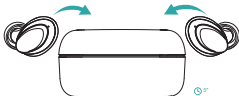
KAKO PONAŠTAVITI SLUŠALKE

Če se slušalke ne hajo sinhronizirati med seboj, za ponastavitev slušalk sledite spodnjim korakom:

- 1** Prepričajte se, da so bile jahte prekinjene s telefonom ali drugimi napravami Bluetooth.



- 2** Obe slušalki za 5 sekund vstavite v polnilno ohišje in ju nato vzemite ven, 5 krat hitro tapnite L ali R slušalko, oglasil se bo zvok "Reset Succeed", kar pomeni, da je bila Yacht uspešno ponastavljena.



- 3** Vstavite jih nazaj v polnilno ohišje in Yacht je pripravljen za uporabo.

Upravljanje z dotikom

Predvajanje/zaustavitev



Enkrat pritisnite (L/R)

Prejšnja/naslednja skladba



Pritisnite in
pridržite 2 sekundi (L/R)

Zmanjšanje/zvišanje glasnosti



Pritisnite 2-krat (L/R)

Vključitev Siri/ druge programske
opreme za glasovno upravljanje



Pritisnite 3-krat (L/R)

Sprejem klica



Enkrat pritisnite (L/R)

Zavrnitev/ukončanje klica



Pritisnite in
pridržite 2 sekundi (L/R)

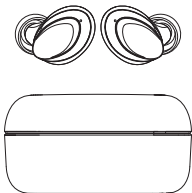
Ponastavitev tovarniške nastavitve



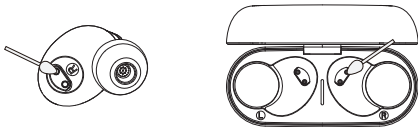
Pritisnite petkrat (L/R)

POMEMBNE OPOMBE

- 1 Pred uporabo brezžičnih slušalk Yacht napolnite polnilno ohišje in slušalke.
- 2 Če se obe slušalki ne povežeta, ponastavite slušalki, glejte stran 51.



- 3 Če se slušalke ne polnijo, očistite polnilno režo v polnilnem ohišju in površino kontaktne točke na slušalkah.

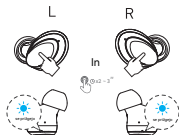


Vklopljeno napajanje



Samodejno

Prepričajte se, da so slušalke v polnilnem ohišju, nato izvalcite obe slušalki, slušalki bosta 1 sekundo utripali z oranžno LED lučko. To pomeni, da so slušalke vklopljene.



Ročno

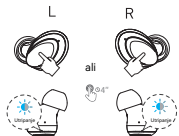
Dolgo pritisčajte levo in desno slušalko, dokler se ne prižge oranžni indikator LED

Izklop



Samodejno

Obe slušalki se bosta samodejno izklopili, ko ju boste 5 sekund držali v polnilnem ohišju ali ko ju boste več kot 5 minut odklopili od naprave z virom zvoka.



Ročno

Dolgo pritisčajte levo ali desno slušalko 5 sekund, dokler se bela dioda LED ne prižge za 1 sekundo, da se izklopi.

Opomba: Če je v polnilnem ohišju baterija izpraznjena ali če je napolnjen, se slušalke ne vklopijo/izklopijo samodejno, zato jih vklopite/izklopite ročno.

Nošenje



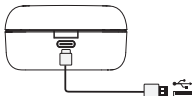
1 Vstavite slušalke v ušesa.



2 Obračajte ušesne čepke, da nastavite udoben kot

NABIJANJE

Po razpakiranju jahte jo popolnoma napolnite. Za polnjenje polnilnega ohišja uporabite kabel tipa C.



INDIKATORJI' OPISI

1. Ušesne blazinice

Vklopljeno napajanje	Izklop napajanja	Povezovanje	Povezano	Popolnoma napolnjena
Svetlobna dioda utripa oranžno 1 sekundo	LED utripa belo 1 sekundo	LED dioda izmenično utripa oranžno in belo	dioda LED je izklopljena	dioda LED ugasnjena



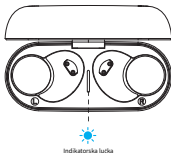
2. Ponastavitev indikatorjev

Oranžne luči LED slušalk trikrat utripnejo.

3. Stanje polnjenja

Ko odprete polnilno ohišje, se na sredini dveh ušesnih čepkov prikažejo indikatorske LED luči stanja polnjenja. Zasveti, ko polnite polnilno ohišje ali vstavite slušalke.

Baterija 100 % - 75 %	4 luči
Baterija 75 % - 50 %	3 luči
Baterija od 50 % do 25 %	2 luči
Baterija 25 % - 0%	1 luč



WEEE

Tega izdelka ne smete odlagati kot običajne gospodinjske odpadke v skladu z Direktivo EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEU - 2012/19/EU). Namesto tega ga je treba vrniti na mesto nakupa ali oddati na javnem zbirnem mestu za odpadke, ki jih je mogoče reciklirati. Z zagotovitvijo pravilnega odlaganja tega izdelka boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, ki bi jih sicer lahko povzročilo neustrezno ravnanje z odpadki tega izdelka. Za dodatne informacije se obrnite na lokalno oblast ali najbližjo zbirno točko. Zaradi nepravilnega odstranjevanja tovrstnih odpadkov lahko v skladu z nacionalnimi predpisi izrečete globe.

NEVARNOST ZADUŠITVE

Naprava ni igrača in vsebuje majhne sestavne dele, ki lahko povzročijo nevarnost zadužitve. Zato naprava ni namenjena uporabi s strani majhnih otrok ali hišnih ljubljencev ali puščanju brez nadzora v njihovi bližini.

VARNOSTNA NAVODILA IN NAVODILA ZA RAVNANJE

Naprava vsebuje vgrajeno baterijo za ponovno polnjenje. Življenjska doba baterije se lahko zmanjša blizu konca življenjske dobe baterije. V nobenem primeru ne poskušajte sami zamenjati baterije, saj lahko pri nadaljnji uporabi poškodujete napravo in/ali baterije in s tem ogrozite varnost.

Ne posegajte v priključke baterije, saj lahko pride do puščanja baterije, pregrevanja, eksplozije ali nevarnosti požara.

Naprave ne prebadajte ali razstavljajte, saj lahko poškodujete baterijo in povzročite iztekanje tekočine iz baterije, ki lahko razdraži vašo kožo, če je izpostavljena tekočini. Poškodovana baterija se lahko tudi pregreje ali povzroči nevarnost požara.

Naprave ne postavljajte v bližino ognja in je ne izpostavljajte pretiranemu segrevanju, saj lahko to povzroči eksplozijo baterije, kar predstavlja varnostno tveganje.

Uporabljajte samo odobrene polnilnike in kable, ki so namenjeni za uporabo z napravo. Neodobreni polnilci in kabli lahko poškodujejo napravo in tudi ogrozijo varnost uporabnika.

Če naprava oddaja neprijeten ali pekoč vonj, jo takoj prenehajte uporabljati.

Napravo lahko uporabljate pri temperaturah okolice od -20 do 55 stopinj Celzija. Če napravo uporabljate zunaj predpisanega temperaturnega območja, se lahko poškoduje. Naprave ne uporabljajte v savni ali parni sobi.

Za čiščenje naprave ne uporabljajte gospodinjskih čistil. Namesto tega uporabite čistila brez mila.

Naprava je odporna na vodo (stopnja zaščite IPX5). Za varno vzdrževanje naprave upoštevajte naslednje nasvete:

1. Poskrbite, da naprava ne bo izpostavljena morski vodi ali uporabljena v globokih vodah.
2. Naprave ne izpostavljajte toku vode pod visokim pritiskom.
3. Če je naprava izpostavljena vodi, jo z mehko in čisto krpo obrišite od vode.
4. Napravo pustite, da se naravno posuši.
5. Naprave ne odpirajte, če ob izpostavljenosti vodi in kljub upoštevanju zgornjih korakov preneha delovati. Obiščite pooblaščen servisni center, kjer bodo napravo pregledali

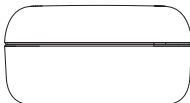
IZGUBA SLUHA

Dolgotrajna izpostavljenost visokim glasnostim lahko povzroči trajno okvaro slušnih sposobnosti. Med uporabo naprave poskrbite, da bodo ravni zvoka ohranjene na optimalni ravni.

Csomaglista



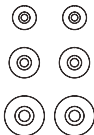
Yacht



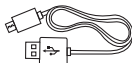
Töltő tok



Felhasználói kézikönyv



Szilikon fülbetétek

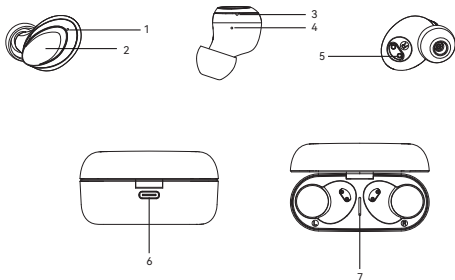


USB Type-C töltőkábel

Kérjük, ne használjon sérült alkatrészeket, és forduljon a helyi HiFuture hivatalos forgalmazójához vagy ügyfélszolgálatához segítségért.

Eszköz áttekintése

1. Mikrofon
2. Érintő terület
3. Fülhallgató jelzőfény
4. Mikrofon
5. Fülhallgató töltő interfész
6. C típusú töltőport
7. Fülhallgató tok jelzőfény



Bluetooth kapcsolat



- 1** Kapcsolja be a fülhallgatót, és engedélyezze a Bluetooth funkciót a készüléken.



- 2** Ezután válassza ki a "HiFuture Yacht" opciót az elérhető Bluetooth eszközök listájából. A csatlakozást követően egy hangutasítás fogja megerősíteni a kapcsolatot a 'Ön csatlakozott a HiFuture-hoz' üzenettel. A kijelző ezután automatikusan kikapcsol.

A fülhallgató visszaállítása

Ha a fülhallgatók nincsenek szinkronizálva egymással, kérjük, kövesse az alábbi lépéseket a visszaállításukhoz.

- 1** Először is győződjön meg róla, hogy a fülhallgató nincs összekapcsolva a telefonjával vagy más Bluetooth-eszközzel.



- 2** Tegye mindkét fülhallgatót öt másodpercre a töltőtokba, majd vegye ki őket. Ezután koppintson gyorsan ötször a bal vagy a jobb fülhallgatóra. Egy figyelmeztető hangot fog hallani, amely jelzi, hogy a visszaállítás sikeres volt.



- 3** Végül tegye vissza a fülhallgatót a töltőtokba, és máris használatra kész.

Érintés irányítás

Lejátszás / szünet



Nyomja meg egyszer a bal/jobbs érintési területet.

Előző / Következő szám



Nyomja meg és tartsa lenyomva két másodpercig a bal/jobbs érintési területet.

Hangerő fel / le



Nyomja meg kétszer a bal/jobbs érintési területet.

Hangalapú asszisztens aktiválása



Nyomja meg háromszor a bal/jobbs érintési területet.

Hívásfogadás



Nyomja meg egyszer a bal/jobbs érintési területet.

Hívás elutasítása / befejezése



Nyomja meg és tartsa lenyomva két másodpercig a bal/jobbs érintési területet.

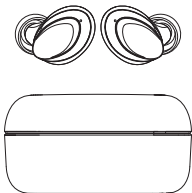
Gyári visszaállítás



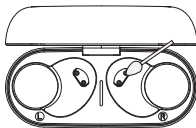
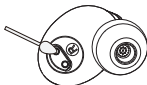
Nyomja meg ötször a bal/jobbs érintési területet.

Fontos megjegyzések

- 1 A Yacht vezeték nélküli fülhallgató használata előtt kérjük, töltsen fel a tokot és a fülhallgatót is.
- 2 Ha mindkét fülhallgató nem szinkronizálódik, kérjük, állítsa vissza a fülhallgatókat gyári beállításra.



- 3 Ha a fülhallgató nem töltődik, kérjük, tisztítsa meg a töltőnyílást a tokon és a fülhallgató érintkezési felületét.

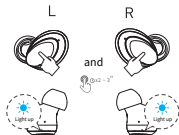


Bekapcsolás



Automatikusan

Győződjön meg róla, hogy a fülhallgató a töltőtobakban van. Ezután vegye ki mindkét fülhallgatót. Egy másodpercig narancssárga LED fény villogni fog, jelezve, hogy bekapcsolva vannak.



Kézzel

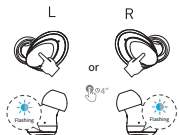
Nyomja meg és tartsa lenyomva a bal és a jobb fülhallgatót. A narancssárga jelző LED világítani fog.

Kikapcsolás



Automatikusan

A fülhallgató automatikusan kikapcsol, ha öt másodpercra a töltőtobakba helyezik, vagy ha öt percnél hosszabb időre leválasztják a hangforrásról.



Kézzel

A kikapcsoláshoz nyomja meg hosszan a bal vagy a jobb fülhallgatót négy másodpercig. Egy másodpercra megjelenik egy fehér LED fény.

Megjegyzés : Ha a töltőtáskában alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje vagy lemerült, a fülhallgató nem kapcsol be/ki automatikusan, hanem kézzel kell be/ki kapcsolni.

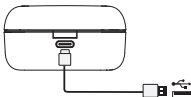
A viselése



Tegye mindkét fülhallgatót a fülébe, és forgassa el őket, hogy kényelmes szögbe állítsa őket.

Töltés

Kérjük, a dobozból való kiserelés után tölts fel teljesen a jachtot. Használja a C típusú kábelt a töltőtáska töltéséhez.



Mutatók leírása

1. Fülhallgató

Bekapcsolás	Kikapcsolás	Párosítás	Csatlakoztatva	Teljesen feltöltve
LED narancssárgán villog tizenöt másodpercig	LED tizenöt másodpercig fehéren villog	LED felváltva villog narancssárgán és fehéren	LED ki van kapcsolva	LED ki van kapcsolva



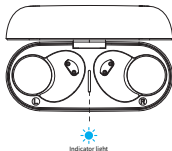
2. Fülhallgató visszaállítása

LED háromszor villog narancssárgán

3. Töltés állapota

Amikor kinyitja a töltőtöket, a két fülhallgató között található LED -ámpák jelzik a töltés állapotát. A fények akkor világítanak, amikor feltölti a tokot, vagy beleteszi a fülhallgatókat.

Akkumulátor 100-75%	négy lámpa
Akkumulátor 75-50%	három lámpa
Akkumulátor 50-25%	két lámpa
Akkumulátor 25-0%	egy lámpa



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló uniós irányelv (WEEE - 2012/19 / EU) értelmében. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatóságához vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.

FULLADÁSVESZÉLY

A készülék nem játék, és olyan apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek fulladásveszélyt okozhatnak. Ennek megfelelően a készüléket nem szabad kisgyermek vagy háziállatok közelében használni, illetve felügyelet nélkül hagyni.

BIZTONSÁGI ÉS KEZELÉSI UTASÍTÁSOK

A készülék beépített újratölthető akkumulátort tartalmaz. Az akkumulátor élettartama az akkumulátor élettartamának vége felé csökkenhet. Semmiképpen ne próbálja meg saját maga kicserélni az akkumulátort, mert a készülék és/vagy az akkumulátorok károsodását okozhatja, ami a későbbi használat során biztonsági kockázatot jelenthet.

Kérjük, ne barmáljon az akkumulátor csatlakozóival, mivel ez az akkumulátor szivárgását, túlmelegedését, robbanást vagy tűzveszélyt okozhat.

Kérjük, ne lyukassza ki vagy szedje szét a készüléket, mivel ez károsíthatja az akkumulátort, ami az akkumulátor folyadékának szivárgását okozhatja, ami irritációt okozhat a bőrén, ha a folyadékkal érintkezik. A sérült akkumulátor túlmelegedésre vagy tűzveszélyre is hajlamos lehet.

Ne tegye a készüléket tűz közelébe, és ne tegye ki túlzott melegedésnek, mivel ez az akkumulátor felrobbanását okozhatja, ami biztonsági kockázatot jelent.

Csak olyan Noise által jóváhagyott töltőket és kábeleket használjon, amelyeket kifejezetten a készülékhez terveztek.

A nem jóváhagyott töltők és kábelek károsíthatják a készüléket, és a felhasználó számára is biztonsági kockázatot jelentenek.

Ha a készülék kellemetlen szagot vagy égő szagot áraszt, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és forduljon a Noise által jóváhagyott szervizközpontokhoz.

A készülék -20°C és 55°C közötti környezeti hőmérséklet-tartományban használható. A készülék használata az előírt hőmérsékleti tartományon kívül károsíthatja a készüléket. Ne használja a készüléket szaunában vagy gőzfürdőben.

Ne használjon háztartási tisztítószeret a készülék tisztításához. Használjon helyette szappanmentes tisztítószeret.

A készülék por- és vízálló (IP68-as besorolású). A készülék biztonságos karbantartása érdekében a következő tanácsokat kell betartani:

1. Ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érje tengervíz, és ne használja mély vízben.
 2. Ne tegye ki a készüléket nagynyomású vízáramlásnak.
 3. Törölje le a készüléket a víztől puha és tiszta ruhával, ha víznek van kitéve.
 4. Hagyja a készüléket természetes módon megszáradni.
 5. Ne nyissa ki a készüléket, ha az vízzel való érintkezés után és a fentiek betartása ellenére nem működik tovább.
- lépések végrehajtása ellenére is.

Keressen fel egy hivatalos szervizközpontot a készülék ellenőrzéséhez.

HALLÁSVESZTÉS

A nagy hangerőnek való tartós kitettség a hallásképeség maradandó károsodását eredményezheti. A készülék használata során ügyeljen arra, hogy a hangszintet optimális szinten tartsa.



HiFuture
MAKES LIFE
MORE VALUABLE

Join Us:

@hifuturegroup /



For more information, please visit:

www.hifuturegroup.com



For any assistance, email us:

info@hifuturegroup.com



ShenZhen Future Access Technology Co., Limited | Made in China | www.hifuturegroup.com